

# Appendice 8

**Contratto collettivo di lavoro (CCL)  
per i rami professionali della carrozzeria  
del 1° gennaio 2018-2021**

**Accordo valido dal 1° gennaio 2021**

Zofingen, Berna, Olten, novembre 2020

**Per carrozzerie suisse**

Felix Wyss

Thomas Rentsch

**Per il sindacato Unia**

Vania Alleva

Aldo Ferrari

Yannick Egger

**Per il sindacato Syna**

Mathias Regotz

Kathrin Ackermann

**A. Adeguamento salariale per tutta la Svizzera, ad eccezione dei cantoni Vaud, Vallese, Neuchâtel, Giura, Friburgo e del distretto amministrativo del Giura bernese/Arrondissement Jura bernois, se non sono membri di una delle parti contraenti (art. 3.1.3 CCL).**

**1. Adeguamento salariale (art. 37 CCL)**

Le parti sociali non sono riuscite a adattare l'accordo salariale. Per questo motivo i salari restano immutati per il 2021.

L'indice nazionale dei prezzi al consumo di 101,9 punti (settembre 2018), sulla base di dicembre 2015, risulta compensato.

**2. Salari minimi (art. 36 CCL)**

I salari minimi per il 2021 restano immutati rispetto al 2020.

Conformemente all'art. 34.2 CCL, il calcolo del salario orario avviene con il divisore 177.7 (41 ore/settimana) e con il divisore 182 (42 ore/settimana) in rapporto al salario mensile.

	<b>all'ora, con 41 ore settimanali (divisore 177.7)</b>	<b>all'ora, con 42 ore settimanali (divisore 182)</b>	<b>al mese</b>
a) per i lavoratori qualificati dei rami professionali della carrozzeria in possesso dell'attestato di fine tirocinio (AFC)			
• nel primo anno dopo la procedura di qualificazione*	CHF 25.04	CHF 24.45	CHF 4'450.00
b) per i lavoratori con certificato federale di formazione pratica (CFP)			
• nel primo anno dopo l'ottenimento del certificato.	CHF 22.23	CHF 21.70	CHF 3'950.00
c) per i lavoratori senza attestato di fine tirocinio nei rami professionali della carrozzeria, a partire dal 20° anno di età	CHF 21.67	CHF 21.15	CHF 3'850.00

\* I leva bolle sono equiparati ai lavoratori qualificati con un tirocinio di 4 anni (AFC).

Resta riservato l'art. 36 cpv. 3 CCL

**AFC** Attestato federale di capacità

**CFP** Certificato federale di formazione pratica

\* Procedura di qualificazione (esami di fine tirocinio)